



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # _____
VEWL.# _____
I-171 : _____ Yes, _____

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGO SUU
Last Middle First

Current Address VNLR PLATFORM, P.O. BOX 76 ARANYA PRATHET
PRACHINBURY 21120

Date of Birth 1/17/41 Place of Birth VIETNAM

Previous Occupation (before 1975) MAJOR
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 1975 To 1982

3. SPONSOR'S NAME: KHUC MINH THO
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

Relationship

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # _____
VEWL.# _____
I-171 : _____ Yes, _____

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGÔ SỮ
Last Middle First

Current Address VNLR PLATFORM, P.O. BOX 76 ARANYA PRATHET
PRACHINBURY 21120

Date of Birth 1/17/41 Place of Birth VIỆT NAM

Previous Occupation (before 1975) MAJOR
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 1975 To 1982

3. SPONSOR'S NAME: KHUC MINH THO
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON VA 22205-0635
TELEPHONE

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # _____
VEWL.# _____
I-171 : _____ Yes, _____

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGÔ SUU
Last Middle First

Current Address VNLR PLATFORM, P.O. BOX 76 ARANYA PRATHET
PRACHINBURY 21120

Date of Birth 1/17/41 Place of Birth VIỆT NAM

Previous Occupation (before 1975) MAJOR
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 1975 To 1982

3. SPONSOR'S NAME: KHUC MINH THO
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Departure Number

067910132 00

Immigration and
Naturalization Service

I-94
Departure Record

Admitted as a refugee pursuant to
Sec. 207 of the I & N Act.
EMPLOYMENT AUTHORIZED

SEA JUN 14 1989 621

If you depart the U.S. you will need
prior permission from INS to return.

14 Family Name

NGO

15 First (Given) Name

SUU

16 Birth Date (Day/Mo Yr)

17 01 41

17 Country of Citizenship

VIETNAM

See Other Side

STAPLE HERE

Warning - A nonimmigrant who accepts unauthorized employment is subject to deportation.

Important - Retain this permit in your possession; *you must surrender it when you leave the U.S.* Failure to do so may delay your entry into the U.S. in the future.

You are authorized to stay in the U.S. only until the date written on this form. To remain past this date, without permission from immigration authorities, is a violation of the law.

Surrender this permit when you leave the U.S.:

- By sea or air, to the transportation line;
- Across the Canadian border, to a Canadian Official;
- Across the Mexican border, to a U.S. Official.

Students planning to reenter the U.S. within 30 days to return to the same school, see "Arrival-Departure" on page 2 of Form I-20 prior to surrendering this permit.

A-70-991-484 Record of Changes BT-290627

N.W. ORIENT AIRLINES (ACNS)

WASHINGTON, DC THAILAND

ENG. LEV. / E

Port:

Departure Record

Date:

Carrier:

Flight #/Ship Name:

TRAVELERS AID SOCIETY
1015 12th St. N.W.
Washington, D.C. 20005
Telephone 347-0101

American Council for Nationalities Service

95 Madison Avenue, New York, N.Y. 10016 . TEL. (212) 532-5858

Telex Number: 62492 UW

Cable Address: NATSERVE NEW YORK

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP (Please type or print legibly)

7A #508

Date Filed March 21, 1988

I am filing this Affidavit for the following person(s)

Date of Arrival in that country

THAILAND

2/25/87

Country of Asylum overseas

Name and AKA

Sex

Place/Date of Birth
if known

Relation
to You

Present Location
or Address

Line family name

NGO SUU

M

1/17/41, SocTrang
Viet Nam

Friend

VNLR Platform

PO BOX 76

ARANYA PRATHET

PRACHINBURI 25120

THAILAND

Se Number for this family is: (if available) _____

Name

Name and Aka: KHUC MINH THO

Alien No. (if applicable) _____

Date of Birth Jan. 12, 1939 Sex F

Your U.S. Immigration Status is: (check one)

Place of Birth Sa Dec, Viet Nam

☒ U. S. Citizen

Address _____

☐ Permanent Resident

Phone Number (Home) _____

☐ Refugee

(Work) _____

☐ Asylee

☐ Other (Please explain)

Country of first asylum Philippines

Date you Arrived in the U.S. 1/29/77

Agency through which you came to the U.S. USCC

Your original case No. _____

MUST INCLUDE A COPY OF BOTH SIDES OF YOUR I-94 OR YOUR PERMANENT RESIDENT ALIEN CARD (Red Card, green card, or I-151) WITHOUT THESE DOCUMENTS, YOUR AFFIDAVIT MAY NOT BE VALID.

Purpose of this Affidavit is to verify your relationship to refugee overseas. Failure to provide complete and accurate information may impede the admission of requested relatives to the U.S. If information is unknown to you, indicate "unknown". If anyone has an alias, provide it. If anyone is deceased or their present location is unknown, so indicate. Be sure to include all relatives as specified, anywhere in the world, living, deceased, or missing. Use the space marked "Additions/Explanations" to explain unusual relationships including adopted, half, or step relatives.

SECTION III:

	NAME and AKA	Place/Date of Birth if known	Present Location or Address, if known
Father	KHUC VAN TRUC	Unknown	Deceased
Mother	PHAN THI XINH	Unknown	Deceased
Step-Father	n/a		
Step-Mother	n/a		
Spouse	NGUYEN VAN BE	1/2/30, Viet Nam	Re-education camp, Hanoi
Date(s)/Place(s) of Marriage(s) and/or Divorce(s) October 18, 1969, VN			

SECTION IV:

List ALL your Children (living, deceased, missing; blood, step, half, adopted)

NAME and AKA	Sex	Place/Date of Birth if known	Present Location/Address if known
NGUYEN PHUC THUE	M	9-26-57, VN	
NGUYEN THI MINH PHUONG	F	5-9-61, VN	
NGUYEN THI MINH CHAU	F	10-16-59, VN	037, Lo T, Chung cu Ngo Gia Tu, Quan 10 TP Ho Chi Minh, VN

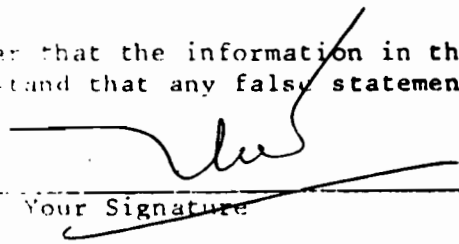
SECTION V:

List ALL your Brothers & Sisters (living, deceased, missing; blood, step, half, adopted)

NAME and AKA	Sex	Place/Date of Birth if known	Present Location/Address if known
KHUC CHANH TAM	M	1929, VN	TP Ho Chi Minh, VN
KHUC CHANH TAI(d)	M	1932, VN	deceased
KHUC MINH THU	F	1934, VN	San Diego, Ca.
KHUC MINH TIET	F	1931, VN	
KHUC CHANH THONG	M	1936, VN	
KHUC MINH THAI	F	1945, VN	TP HochiMinh, VN

SECTION VI: Additions/Explanations

I swear that the information in this statement is true to the best of my knowledge, and I understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the U.S.


Your Signature

Stamp or Seal of Notary

Subscribed and sworn to before me this

21st day of March, 1988


Signature of Notary Public

My commission expires: July 1st, 1991

Name and Signature of agency representative who assisted in preparing this Affidavit:
(if applicable)

TRAVELERS AID SOCIETY
1015 12th St. N.W.
Washington, D.C. 20005
Telephone 347-0101

American Council for Nationalities Service
95 Madison Avenue, New York, N.Y. 10016 . TEL. (212) 532-5858

Telex Number: 62492 UW
Cable Address: NATSERVE NEW YORK

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP
(Please type or print legibly)

TA #508

Date Filed March 21, 1988

I am filing this Affidavit for the following person(s) THAILAND Date of Arrival in that country 2/25/87
Country of Asylum overseas

NAME and AKA Underline family name	Sex	Place/Date of Birth if known	Relation to You	Present Location or Address
NGO SUU	M	1/17/41, SocTrang Viet Nam	Friend	VNLR Platform PO BOX 76 ARANYA PRATHET PRACHINBURI 25120 THAILAND

Use Number for this family is: (if available) _____

Name (and Aka) KHUC MINH THO
Date of Birth Jan. 12, 1939 Sex F
Place of Birth Sa Dec, Viet Nam
Address _____
Phone Number (Home) _____
(Work) _____

Alien No. (if applicable) _____
Your U.S. Immigration Status is: (check one)
☒ U. S. Citizen
☐ Permanent Resident
☐ Refugee
☐ Asylee
☐ Other (Please explain) _____
Date you Arrived in the U.S. 1/29/77
Agency through which you came to the U.S. USCC Your original case No. _____

MUST INCLUDE A COPY OF BOTH SIDES OF YOUR I-94 OR YOUR PERMANENT RESIDENT ALIEN CARD (I-151) WITHOUT THESE DOCUMENTS, YOUR AFFIDAVIT MAY NOT BE VALID.

Purpose of this Affidavit is to verify your relationship to refugee overseas. Failure to provide complete and accurate information may impede the admission of requested relatives to the U.S. If information is unknown to you, indicate "unknown". If anyone uses an alias, provide it. If anyone is deceased or their present location is unknown, please indicate. Be sure to include all relatives as specified, anywhere in the world, living, deceased, or missing. Use the space marked "Additions/Explanations" to explain unusual relationships including adopted, half, or step relatives.

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

Page 1

SECTION III:

NAME and AKA	Place/Date of Birth if known	Present Location or Address, if known
Father KHUC VAN TRUC	Unknown	Deceased
Mother PHAN THI XINH	Unknown	Deceased
Father n/a		
Mother n/a		
NGUYEN VAN BE	1/2/30, Viet Nam	Re-education camp, Hanoi
Date(s) of Marriage(s) and/or Divorce(s) October 18, 1969, VN		

SECTION IV:

List All your Children (living, deceased, missing; blood, step, half, adopted)

NAME and AKA	Sex	Place/Date of Birth if known	Present Location/Address if known
NGUYEN PHUC THUE	M	9-26-57, VN	
NGUYEN THI MINH PHUONG	F	5-9-61, VN	
NGUYEN THI MINH CHAU	F	10-16-59, VN	037, Lo T, Chung cu Ngo Gia Tu, Quan 10 TP Ho Chi Minh, VN

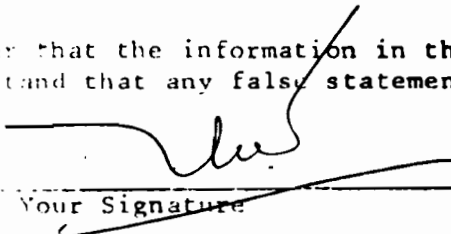
SECTION V:

List All your Brothers & Sisters (living, deceased, missing; blood, step, half, adopted)

NAME and AKA	Sex	Place/Date of Birth if known	Present Location/Address if known
KHUC CHANH TAM	M	1929, VN	TP Ho Chi Minh, VN
KHUC CHANH TAI(d)	M	1932, VN	deceased
KHUC MINH THU	F	1934, VN	
KHUC MINH TIET	F	1931, VN	
KHUC CHANH THONG	M	1936, VN	Arlington, Va.
KHUC MINH THAI	F	1945, VN	TP HochiMinh, VN

SECTION VI: Additions/Explanations

I swear that the information in this statement is true to the best of my knowledge, and I understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the U.S.


Your Signature

Stamp or Seal of Notary

Subscribed and sworn to before me this

21st day of March, 1988


Signature of Notary Public

My commission expires: July 1st, 1991

Name and Signature of agency representative who assisted in preparing this Affidavit: (if applicable)

TRAVELERS AID SOCIETY
1015 12th St. N.W.
Washington, D.C. 20005
Telephone 347-0101

American Council for Nationalities Service
95 Madison Avenue, New York, N.Y. 10016 . TEL. (212) 532-5858

Telex Number: 62492 UW
Cable Address: NATSERVE NEW YORK

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP
(Please type or print legibly)

TA #508

Date Filed March 21, 1988

I am filing this Affidavit for the following person(s) THAILAND Date of Arrival in that country 2/25/87
Country of Asylum overseas

NAME and AKA Last name Family name	Sex	Place/Date of Birth if known	Relation to You	Present Location or Address
NGO SUU	M	1/17/41, SocTrang Viet Nam	Friend	VNLR Platform PO BOX 76 ARANYA PRATHET PRACHINBURI 25120 THAILAND

Use Number for this family is: (if available) _____

Name (and Aka) KHUC MINH THO
Date of Birth Jan. 12, 1939 Sex F
Place of Birth Sa Dec, Viet Nam
Address _____
Phone Number (Home) _____
(Work) _____
Country of first asylum Philippines

Alien No. (if applicable) _____
Your U.S. Immigration Status is: (check one)
☒ U. S. Citizen
☐ Permanent Resident
☐ Refugee
☐ Asylee
☐ Other (Please explain) _____
Date you Arrived in the U.S. 1/29/77
Agency through which you came to the U.S. USCC Your original case No. _____

MUST INCLUDE A COPY OF BOTH SIDES OF YOUR I-94 OR YOUR PERMANENT RESIDENT ALIEN CARD (I-151) WITHOUT THESE DOCUMENTS, YOUR AFFIDAVIT MAY NOT BE VALID.

Purpose of this Affidavit is to verify your relationship to refugee overseas. Failure to provide complete and accurate information may impede the admission of requested relatives to the U.S. If information is unknown to you, indicate "unknown". If anyone uses an alias, provide it. If anyone is deceased or their present location is unknown, please indicate. Be sure to include all relatives as specified, anywhere in the world, living, deceased, or missing. Use the space marked "Additions/Explanations" to explain unusual relationships including adopted, half, or step relatives.

SECTION III:

	NAME and AKA	Place/Date of Birth if known	Present Location or Address, if known
1. Father	KHUC VAN TRUC	Unknown	Deceased
2. Mother	PHAN THI XINH	Unknown	Deceased
3. Father	n/a		
4. Mother	n/a		
5. Name	NGUYEN VAN BE	1/2/30, Viet Nam	Re-education camp, Hanoi
Date(s)/Place(s) of Marriage(s) and/or Divorce(s) October 18, 1969, VN			

SECTION IV:

List ALL your Children (living, deceased, missing; blood, step, half, adopted)

NAME and AKA	Sex	Place/Date of Birth if known	Present Location/Address if known
NGUYEN PHUC THUE	M	9-26-57, VN	
NGUYEN THI MINH PHUONG	F	5-9-61, VN	
NGUYEN THI MINH CHAU	F	10-16-59, VN	037, Lo T, Chung cu Ngo Gia Tu, Quan 10 TP Ho Chi Minh, VN

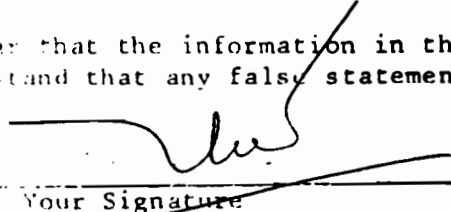
SECTION V:

List ALL your Brothers & Sisters (living, deceased, missing; blood, step, half, adopted)

NAME	Sex	Place/Date of Birth	Present Location/Address
KHUC CHANH TAM	M	1929, VN	TP Ho Chi Minh, VN
KHUC CHANH TAI(d)	M	1932, VN	deceased
KHUC MINH THU	F	1934, VN	
KHUC MINH TIET	F	1931, VN	
KHUC CHANH THONG	M	1936, VN	
KHUC MINH THAI	F	1945, VN	TP HochiMinh, VN

SECTION VI: Additions/Explanations

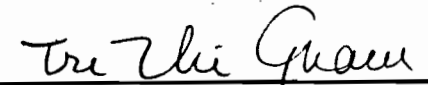
I swear that the information in this statement is true to the best of my knowledge, and I understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the U.S.


Your Signature

Stamp or Seal of Notary

Subscribed and sworn to before me this

21st day of March, 1988


Signature of Notary Public

My commission expires: July 1st, 1991

Name and Signature of agency representative who assisted in preparing this Affidavit:
(if applicable)

MAR 10 1988

KÍNH GỬI: BÀ KHUẾ MINH - THỢ

CHỦ TỊCH HỘI GIA ĐÌNH

TỰ NHÂN CHÁNH TRỊ VIỆT NAM.

DONGREK SITE 2 SOUTH 12-02-88.

KÍNH THƯA BÀ.

CHÚNG TÔI VÔ CÙNG XÚC ĐỘNG NGHĨA CÚ CAO QUÝ GIÀU LÒNG NHÂN ĐẠO CỦA BÀ VÀ QUÝ HỘI. NGAY TỪ NGAY RA TỰ CÔNG SẢN CHÚNG TÔI ĐÃ ĐƯỢC ANH VẮNG TÂN BÈ (ANH CỦA VẮNG TÂN SỎN) CÙNG ANH LÂM Ở NHÀ MÃN ĐÃ GIỚI THIỆU HOẠT ĐỘNG CỦA RIÊN BÀ LÚC TÔI GHÉ NGHỈ ĐÊM Ở BÊN VỢ TẠI ĐÓ.

ANH THIỀU TÁ LÂM, TRUNG TÁ MÃN QUÂN TRƯỞNG CHÂU THANH SADEC LÀ ĐẠO ANH CÙNG LÂM Ở SADEC TỚI KỲ THIỀU TÁ LÊ THO TRUNG TỈNH TRƯỞNG (SAU LÊN ĐẠI TÁ CÙNG Ở TỰ CHUNG TẠI TRẠI NAM HẠ - HẠ NAM NINH - VÀ ĐẠI TÁ BÊ SƯ ĐOÀN 9 SADEC.) ĐẾN ĐẠI TÁ HUYNH NGỌC DIỆP, TỈNH TRƯỞNG. TỪ NĂM 1966 ĐẾN 1968. CHÚNG TÔI LÀ SĨ QUAN TIỀN-SÁT VIÊN PHẠO BÌNH CHO TRUNG TÁ HUYNH TRUNG HIỀU, NĂM 1968 - 1971. CHI KHU PHỐ ĐUỐC TÔN (CÁI TÀU HẠ). CHIẾN DỊCH PHẢN CÔNG BÌNH ĐỊNH CHÚNG TÔI NẤM VAI TRÒ CHỦ CHỐT TẠI ĐÓ. ANH KHUẾ HIỀU LIÊM LÚC BẤY GIỜ LÀ TỔ TÀI NGUYÊN TĐ 9 CÔNG BÌNH DO CHÚNG TÔI YẾM TRỞ LÂM CON ĐƯỜNG TỰ NHÀ MÃN NỔI CÁN TÀI QUA XẼO MÁI ĐẾN BÌNH MINH. QUA NĂM 72 CHÚNG TÔI LÀM TIỂU ĐOÀN TRƯỞNG ĐỘI QUÂN TRƯỞNG TỪ 73 - 75.

KÍNH THƯA BÀ.

ANH LÂM - ANH MÃN VÀ CHÚNG TÔI BỊ CÔNG SẢN TỊCH THU TẤT CẢ NHÀ CỦA TÀI SẢN VÀ NHỐT TỰ. NGAY VỀ THẢ CHÚNG TÔI, CHÚNG CHỈ ĐỊNH CƯ TRÚ TÔI TẠI NGUYỄN QUÂN SOCTRANG MẮC DẦU CHÚNG TÔI XIN VỀ SÀO QUA NHỮNG BƯỚC TRANH VÊ TRONG TỰ CÔNG-SẢN CỦA BÀ ĐÃ NÓI LÊN ĐÂY ĐỦ CẢNH ĐƠN ĐÂY VÀ TẠ TÂN CỦA CÔNG-SẢN. THIẾT NGHỈ CHÚNG TÔI KHÔNG CÒN GÌ ĐỂ NÓI THÊM NỮA.

CHÚNG TÔI ĐÃ ĐẾN TRẠI SECTION 5. SITE 2. NGÀY 25. 02. 1987. SAU 8 THÁNG BỊ PARA VÀ TỰ THÁI Ở ARAN. ĐÓ CÙNG LÀ ĐIỀU ĐÁNG BUỒN. DO ĐÓ ĐÃ TRỄ ĐỘI PHÒNG VẤN MỸ 87. CHÚNG TÔI LẠI KHÔNG CÓ THÂN NHÂN Ở ĐỂ TẠM QUỐC GIA ĐÓ CÙNG LÀ MỖI BẮN KHOẢN MỖI. MAY NHỎ LÒNG NHÂN ĐẠO CỦA BÀ VÀ HOẠT ĐỘNG CỦA QUÝ HỘI CHÚNG TÔI LẠI HY VỌNG VÀ TÍN TƯỜNG ĐƯỢC GIÚP ĐỖ QUÝ BÁO CỦA BÀ CHÚNG TÔI SẼ CÓ NGƯỜI BẢO TRỢ.

1. QUỐC GIA ĐÀU TIÊN TRƯỚC KHI VÀO MỸ; THÁI LAN. 2. NGÀY ĐẾN BẾ ĐÓ: 25-02-87

3. NGÀY THÁNG NĂM NỔI SANH: 17-1-1941 - LĂNG ĐẠO VIÊN TÂY SOCTRANG

4. ĐỊA CHỈ HIỆN TẠI: VN LR PLATFORM: PO/BOX 76 ARANYA PRATHET PRACHINBURI 25.120 THÁI LAN

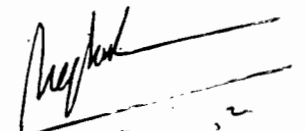
5. HỒ - SỐ : CHƯA CÓ T-FORM.

6. TÊN HỌ CHA MẸ : NGÔ - SỐC (CHẾT) - GIANG THỊ SA (CHẾT)

7. TÊN HỌ VỢ CON NẾU CÓ (CON Ở VIỆT NAM).

TRƯỚC THÊM NĂM MỖI MẬU THÌNH - 88 CHÚNG TÔI XIN KÍNH
CHÚC QUÝ HỘI VƯỢNG MẠNH ĐỂ PHỤC VỤ ĐỒNG BÀO TỶ NẠN VÀ
TỰ NHÂN CHÁNH TRỊ CÒN LẠI TRONG NGỤC TỬ CÔNG SẴN
VÀ RIÊNG CÁ NHÂN BÀ BÌNH AN HẠNH PHÚC TIỀN BỐ.

KÍNH.


NGÔ - SỬU -

T.B.

- TẠI SITE 2 CÓ HT CÔNG SAPHAN
(AKA NƠU. HANG) [ĐẠI THỨA]

SANH NĂM 1922 TẠI MỸ ĐỨC HẠ TIỀN (KIÊN GIANG)

CÁI TẠO : 7 NĂM 2 THÁNG.

LÝ DO : VÈ BUỘC TÔI TÌNH BẢO MỸ.

TU HỌC : 1936

TÊN CHA : CÔNG NẬU.

TÊN MẸ : KOL PẬU.

NGÀY NHẬP TRẠI : 2/8/1987.

- CHÚNG TÔI SẼ TÌM CÁCH GỎI DANH
BỘ THỰC SÁCH X CỬU QN - CC - ES VÀ BẢNG DANH SÁCH
CON CỬU QN - CC - ES

MAR 1 1988

KÍNH GỎI: BÀ KHUÊ MINH THẢO

CHỦ TỊCH HỘI GIẢI TÌNH

TU NHÂN CHANH TRÍ VIỆT NAM.

DONGREK SITE 2 SOUTH 12.02.88

: KÍNH THỬA BÀ.

CHÚNG TÔI VÔ CÙNG XÚC ĐỘNG NGHĨA CỬ CAO QUÝ GIÀU LÒNG NHÂN ĐẠO CỦA BÀ VÀ QUÝ HỘI. NGÀY TỰ NGAY RA TỰ CÔNG SẴN CHÚNG TÔI ĐÃ ĐƯỢC ANH VẮNG TẤN BÈ (ANH CỦA VẮNG TẤN SỎN) CÙNG ANH LÂM Ở NHÀ MÃN ĐÃ GIỚI THIỆU HOẠT ĐỘNG CỦA RIÊN Ở BÀ LÚC TÔI GHÉ NGHỈ ĐÊM Ở BÊN VỞ TẠI ĐÓ.

ANH THIẾU TÁ LÂM, TRUNG TÁ MÃN QUÂN TRƯỞNG CHÂU THÀNH SADEC LÀ ĐÀU ANH CÙNG LÂM Ở SADEC THỜI KỲ THIẾU TÁ LÊ THỦ TRƯỞNG TỈNH TRƯỜNG (SAU LÊN ĐẠI TÁ CƯNG Ở TỰ CHUNG TẠI TRẠI NAM HẠ - HẠ NAM NINH - VÀ ĐẠI TÁ BÈ SỬ ĐOÀN 9 SADEC.) ĐẾN ĐẠI TÁ HUYNH NGOC DIỆP, TỈNH TRƯỞNG. TỪ NĂM 1966 ĐẾN 1968. CHÚNG TÔI LÀ SĨ QUAN TIỀN-SÁT VIÊN PHẠO BÌNH CHU TRUNG TÁ HUYNH TRUNG THIẾU. NĂM 1968-1971. CƯ KHU PHỐ ĐUỀ TÔN (CÁI TÀU HẠ). CHIẾN DỊCH PHẢN CÔNG MIỀN ĐÌNH THƯỜNG TÔI NẤM VAI TRÒ CHỦ CHỐT TẠI ĐÓ. ANH KHUÊ HIẾU LIÊM LÚC BẢY GIỜ LÀ TÁ TƯỜNG TỜ 9 CÔNG BÌNH DO CHÚNG TÔI YẾM TRỞ LÂM CON ĐƯỜNG TỪ NHÀ MÃN NỔI CÁI TÀU QUA XẼO MẮT ĐẾN BÌNH MINH. QUA NĂM 72 CHÚNG TÔI LÂM TIỂU ĐOÀN TRƯỞNG ĐOÀN QUÂN TRƯỞNG TỰ 73-75.

KÍNH THỬA BÀ.

ANH LÂM - ANH MÃN VÀ CHÚNG TÔI BỊ CÔNG SẴN TỰ CH THỤ TẬT CẢ NHÀ CỦA TÀI SẴN VÀ NHÓT TỰ. NGÀY 22 THÁNG CHÚNG TÔI, CHÚNG CHỈ ĐỊNH CỬ TRƯỞNG TÔI TẠI NGUYỄN QUÂN SOCTRANG MẮC DẦU CHÚNG TÔI XIN VỀ SẴN QUA NHỮNG BỨC TRANH VỀ TRONG TỰ CÔNG-SẴN CỦA BÀ ĐÃ NÓI LÊN ĐÂY ĐU CẢNH ĐƠN ĐÂY VÀ JRA TÂN CỦA CÔNG-SẴN. TIẾT NGHỈ CHÚNG TÔI KHÔNG CÒN GÌ ĐỂ NÓI THÊM NỮA.

CHÚNG TÔI ĐÃ ĐẾN TRẠI SECTION 5 SITE 2. NGÀY 25.02.1987. SAU 8 THÁNG BỊ PARA VÀ TỰ THÁI Ở ARAN. ĐÓ CƯNG LÀ ĐIỀU ĐANG BUỒN. ĐÓ ĐÓ ĐÃ TRỞ ĐỔI PHÒNG VẤN MỸ 87. CHÚNG TÔI LẠI KHÔNG CÓ THÂN NHÂN Ở ĐỂ TAM QUỐC GIA ĐÓ CƯNG LÀ MỠI BẮN KHỎA MỠI. MAY NHỎ LÒNG NHÂN ĐẠO CỦA BÀ VÀ HOẠT ĐỘNG CỦA QUÝ HỘI CHÚNG TÔI LẠI HY VỌNG VÀ TÍN TƯỜNG ĐƯỢC GIÚP ĐỖ QUÝ BÁO CỦA BÀ CHÚNG TÔI SẼ CÓ NGƯỜI BẢO TRỢ.

1. QUỐC GIA ĐẦU TIÊN TRƯỚC KHI VÀO MỸ: THÁI LAN. 2. NGÀY ĐẾN Ở ĐÓ: 25.02.87

3. NGÀY THÁNH NĂM NỔI SẴN: 17-1-1941. LĂNG ĐÀO VIÊN TÂY SOCTRANG

4. ĐỊA CHỈ HIỆN TẠI: VN LR PLATFORM: PO/BOX 76 ARANYA PRATHET PRACHIN BURI 25.120 THÁI LAN

5. HỒ SƠ : CHƯA CÓ T FORM.

6. TÊN HỌ CHA MẸ : NGÔ SẮC (CHẾT) - GIANG THỊ SÁ (CHẾT)

7. TÊN HỌ VỢ CON NẾU CÓ (CỘNG SẢN VIỆT NAM).

TRƯỚC TIÊN NHÃ MỜI MÃU THỊN - 88 CHÚNG TÔI XIN KÍNH
CHÚC QUÝ HỘI VỮNG MẠNH ĐỂ PHỤC VỤ ĐỒNG BÀO TỶ MẠN VÀ
TỰ NHÂN CHÁNH TRỊ CÒN LẠI TRONG NGỤC TỬ CÔNG SẴN
VÀ RIÊNG CÁ NHÂN BÀ BÌNH AN HẠNH PHÚC TIỀN BỐ -

KÍNH -

T.B.

- TẠI SITE 2 CÓ HT CÔNG SAPHAN
(AKA NÔU HANG) [ĐẠI THỦA]

SINH NĂM 1922 TẠI MỸ ĐỨC HẠ TIỀN (KIÊN GIANG)

CÁI TẠO : 7 NĂM 2 THÁNG.

Lý DO : VC BUỘC TÔI TÌNH BẢO MỸ.

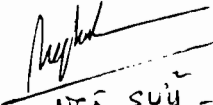
TU HỌC : 1936

TÊN CHA : CÔNG NẬU.

TÊN MẸ : KOL PÂU.

NGÀY NHẬP TRẠI : 2/8/1987.

- CHÚNG TÔI SẼ TÌM CÁCH GỎI DANH
SÁCH X CỬU QN - CC - ES VÀ BẢNG DANH SÁCH
CON CỬU QN - CC - ES


NGÔ SỬU -

SECTION III:

	NAME and AKA	Place/Date of Birth if known	Present Location or Address, if known
Your Father	KHUC VAN TRUC	Unknown	Deceased
Your Mother	PHAN THI XINH	Unknown	Deceased
Step-Father	n/a		
Step-Mother	n/a		
Spouse	NGUYEN VAN BE	1/2/30, Viet Nam	Re-education camp Hanoi
Date(s)/Place(s) of Marriage(s) and/or Divorce(s) October 18, 1969, VN			

SECTION IV:

List ALL your Children (living, deceased, missing; blood, step, half, adopted)

NAME and AKA	Sex	Place/Date of Birth if known	Present Location/Address if known
NGUYEN PHUC THUE	M	9-26-57, VN	
NGUYEN THI MINH PHUONG	F	5-9-61, VN	
NGUYEN THI MINH CHAU	F	10-16-59, VN	037, Lo T, Chung cu Ngo Gia Tu, Quan 10 TP Ho Chi Minh, VN

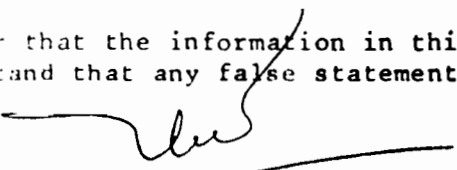
SECTION V:

List ALL your Brothers & Sisters (living, deceased, missing; blood, step, half, adopted)

NAME and AKA	Sex	Place/Date of Birth if known	Present Location/Address if known
KHUC CHANH TAM	M	1929, VN	TP Ho Chi Minh, VN
KHUC CHANH TAI(d)	M	1932, VN	deceased
KHUC MINH THU	F	1934, VN	
KHUC MINH TIET	F	1931, VN	
KHUC CHANH THONG	M	1936, VN	
KHUC MINH THAI	F	1945, VN	TP Ho Chi Minh, VN

SECTION VI: Additions/Explanations

I swear that the information in this statement is true to the best of my knowledge, and understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the U.S.


Your Signature

Stamp or Seal of Notary

Subscribed and sworn to before me this

21st day of March, 1988


Signature of Notary Public

My commission expires: July 1st, 1991

Name and Signature of agency representative who assisted in preparing this Affidavit:
(if applicable)

TRAVELERS AID SOCIETY
1015 12th St. N.W.
Washington, D.C. 20005
Telephone 347-0101

American Council for Nationalities Service
95 Madison Avenue, New York, N.Y. 10016 . TEL. (212) 532-5858

Telex Number: 62492 UW.

Cable Address: NATSERVE NEW YORK

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP
(Please type or print legibly)

TA # 506

Date Filed March 21, 1988

SECTION I:

I am filing this Affidavit for the following person(s) THAILAND Date of Arrival in that country 2/25/87
located in THAILAND Country of Asylum overseas

NAME and AKA (underline family name)	Sex	Place/Date of Birth if known	Relation to You	Present Location or Address
✓ NGO SUU	M	1/17/41, SocTrang Viet Nam	Friend	VNLR Platform PO BOX 76 ARANYA PRATHET PRACHINBURI 25120 THAILAND

The Case Number for this family is: (if available) _____

SECTION II:

Your Name (and Aka) KHUC MINH THO

Alien No. (if applicable) _____

Date of Birth Jan. 12, 1939 Sex F

Your U.S. Immigration Status is: (check one)

Place of Birth Sa Dec, Viet Nam

☒ U. S. Citizen

Address _____

☐ Permanent Resident

Phone Number (Home) _____

☐ Refugee

(Work) _____

☐ Asylee

☐ Other (Please explain)

Your country of first asylum Philippines

Date you Arrived in the U.S. 1/29/77

Agency through which you came to the U.S. USCC

Your original case No. _____

You MUST INCLUDE A COPY OF BOTH SIDES OF YOUR I-94 OR YOUR PERMANENT RESIDENT ALIEN CARD (PRA card, green card, or I-151) WITHOUT THESE DOCUMENTS, YOUR AFFIDAVIT MAY NOT BE VALID.

The purpose of this Affidavit is to verify your relationship to refugee overseas. Failure to provide complete and accurate information may impede the admission of requested refugees to the U.S. If information is unknown to you, indicate "unknown". If anyone uses an alias, provide it. If anyone is deceased or their present location is unknown, please indicate. Be sure to include all relatives as specified, anywhere in the world, living, deceased, or missing. Use the space marked "Additions/Explanations" to explain any unusual relationships including adopted, half, or step relatives.

SECTION III:

NAME and AKA	Place/Date of Birth if known	Present Location or Address, if known
Your Father KHUC VAN TRUC	Unknown	Deceased
Your Mother PHAN THI XINH	Unknown	Deceased
Step-Father n/a		
Step-Mother n/a		
Spouse NGUYEN VAN BE	1/2/30, Viet Nam	Re-education camp Hanoi
Date(s)/Place(s) of Marriage(s) and/or Divorce(s) October 18, 1969, VN		

SECTION IV:

List ALL your Children (living, deceased, missing; blood, step, half, adopted)

NAME and AKA	Sex	Place/Date of Birth if known	Present Location/Address if known
NGUYEN PHUC THUE	M	9-26-57, VN	
NGUYEN THI MINH PHUONG	F	5-9-61, VN	
NGUYEN THI MINH CHAU	F	10-16-59, VN	037, Lo T, Chung cu Ngo Gia Tu, Quan 10 TP Ho Chi Minh, VN

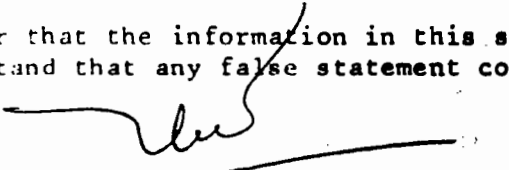
SECTION V:

List ALL your Brothers & Sisters (living, deceased, missing; blood, step, half, adopted)

NAME and AKA	Sex	Place/Date of Birth if known	Present Location/Address if known
KHUC CHANH TAM	M	1929, VN	TP Ho Chi Minh, VN
KHUC CHANH TAI(d)	M	1932, VN	deceased
KHUC MINH THU	F	1934, VN	
KHUC MINH TIET	F	1931, VN	
KHUC CHANH THONG	M	1936, VN	
KHUC MINH THAI	F	1945, VN	TP HochiMinh, VN

SECTION VI: Additions/Explanations

I swear that the information in this statement is true to the best of my knowledge, and understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the U.S.


Your Signature

Stamp or Seal of Notary

Subscribed and sworn to before me this

21st day of March, 1988


Signature of Notary Public

My commission expires: July 1st, 1991

Name and Signature of agency representative who assisted in preparing this Affidavit:
(if applicable)

TRAVELERS AID SOCIETY
1015 12th St. N.W.
Washington, D.C. 20005
Telephone 347-0101

American Council for Nationalities Service

95 Madison Avenue, New York, N.Y. 10016, TEL. (212) 532-5858

Telex Number: 62492 UW

Cable Address: NATSERVE NEW YORK

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP
(Please type or print legibly)

Td #506

Date Filed March 21, 1988

SECTION I:

I am filing this Affidavit for the following person(s) Date of Arrival in that country
located in THAILAND 2/25/87
Country of Asylum overseas

NAME and AKA (underline family name)	Sex	Place/Date of Birth if known	Relation to You	Present Location or Address
---	-----	---------------------------------	--------------------	--------------------------------

✓ NGO SUU	M	1/17/41, SocTrang Viet Nam	Friend	VNLR Platform PO BOX 76 ARANYA PRATHET PRACHINBURI 25120 THAILAND
-----------	---	-------------------------------	--------	---

The Case Number for this family is: (if available)

SECTION II:

Your Name (and Aka) KHUC MINH THO

Alien No. (if applicable)

Date of Birth Jan. 12, 1939 Sex F

Your U.S. Immigration Status is: (check one)

Place of Birth Sa Dec, Viet Nam

☒ U. S. Citizen

Address

☐ Permanent Resident

☐ Refugee

Phone Number (Home)

☐ Asylee

(Work)

☐ Other (Please explain)

Your country of first asylum Philippines

Date you Arrived in the U.S. 1/29/77

Agency through which you came to the U.S. USCC

Your original case No.

You MUST INCLUDE A COPY OF BOTH SIDES OF YOUR I-94 OR YOUR PERMANENT RESIDENT ALIEN CARD (PRA card, green card, or I-151) WITHOUT THESE DOCUMENTS, YOUR AFFIDAVIT MAY NOT BE VALID.

The purpose of this Affidavit is to verify your relationship to refugee overseas. Failure to provide complete and accurate information may impede the admission of requested refugees to the U.S. If information is unknown to you, indicate "unknown". If anyone uses an alias, provide it. If anyone is deceased, or their present location is unknown, please indicate. Be sure to include all relatives as specified, anywhere in the world, living, deceased, or missing. Use the space marked "Additions/Explanations" to explain any unusual relationships including adopted, half, or step relatives.

NAME and AKA	Place/Date of Birth if known	Present Location Address, if known
Father KHUC VAN TRUC	Unknown	Deceased
Mother PHAN THI XINH	Unknown	Deceased
Step-Father n/a		
Step-Mother n/a		
Spouse NGUYEN VAN BE	1/2/30, Viet Nam	Re-education camp, Hanoi
Date(s)/Place(s) of Marriage(s) and/or Divorce(s) October 18, 1969, VN		

SECTION IV:

List All your Children (living, deceased, missing; blood, step, half, adopted)

NAME and AKA	Sex	Place/Date of Birth if known	Present Location/Address if known
NGUYEN PHUC THUE	M	9-26-57, VN	
NGUYEN THI MINH PHUONG	F	5-9-61, VN	
NGUYEN THI MINH CHAU	F	10-16-59, VN	037, Lo T, Chung cu Ngo Gia Tu, Quan 10 TP Ho Chi Minh, VN

SECTION V:

List All your Brothers & Sisters (living, deceased, missing; blood, step, half, adopted)

NAME and AKA	Sex	Place/Date of Birth if known	Present Location/Address if known
KHUC CHANH TAM	M	1929, VN	TP Ho Chi Minh, VN
KHUC CHANH TAI(d)	M	1932, VN	deceased
KHUC MINH THU	F	1934, VN	
KHUC MINH TIET	F	1931, VN	
KHUC CHANH THONG	M	1936, VN	
KHUC MINH THAI	F	1945, VN	TP HochiMinh, VN

SECTION VI: Additions/Explanations

I swear that the information in this statement is true to the best of my knowledge, and understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the U.S.

Your Signature

Stamp or Seal of Notary

Subscribed and sworn to before me this

21st day of March, 1988

Signature of Notary Public

My commission expires: July 1st, 1991

Name and Signature of agency representative who assisted in preparing this Affidavit:
(if applicable) _____

TRAVELERS AID SOCIETY
1015 12th St. N.W.
Washington, D.C. 20005
Telephone 347-0101

American Council for Nationalities Service
95 Madison Avenue, New York, N.Y. 10016 . TEL. (212) 532-5858

Telex Number: 62492 UW
Cable Address: NATSERVE NEW YORK

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP
(Please type or print legibly)

TA #508

Date Filed March 21, 1988

I am filing this Affidavit for the following person(s) THAILAND Date of Arrival in that country 2/25/87

NAME and AKA Underline family name	Sex	Place/Date of Birth if known	Relation to You	Present Location or Address
NGO SUU	M	1/17/41, SocTrang Viet Nam	Friend	VNLR Platform PO BOX 76 ARANYA PRATHET PRACHINBURI 25120 THAILAND

Case Number for this family is: (if available) _____

PERSONAL INFORMATION

Name (and Aka) KHUC MINH THO

Alien No. (if applicable) _____

Date of Birth Jan. 12, 1939 Sex F

Your U.S. Immigration Status is: (check one)

Place of Birth Sa Dec, Viet Nam

- ☒ U. S. Citizen
☐ Permanent Resident
☐ Refugee
☐ Asylee
☐ Other (Please explain)

Address _____

Phone Number (Home) _____

(Work) _____

Your country of first asylum Philippines

Date you Arrived in the U.S. 1/29/77

Agency through which you came to the U.S. USCC

Your original case No. _____

MUST INCLUDE A COPY OF BOTH SIDES OF YOUR I-94 OR YOUR PERMANENT RESIDENT ALIEN CARD (PPA card, green card, or I-151) WITHOUT THESE DOCUMENTS, YOUR AFFIDAVIT MAY NOT BE VALID.

The purpose of this Affidavit is to verify your relationship to refugee overseas. Failure to provide complete and accurate information may impede the admission of requested refugees to the U.S. If information is unknown to you, indicate "unknown". If anyone uses an alias, provide it. If anyone is deceased or their present location is unknown, please indicate. Be sure to include all relatives as specified, anywhere in the world, living, deceased, or missing. Use the space marked "Additions/Explanations" to explain any unusual relationships including adopted, half, or step relatives.

NAME and AKA	if known	Address, if known
Father KHUC VAN TRUC	Unknown	Deceased
Mother PHAN THI XINH	Unknown	Deceased
Step-Father n/a		
Step-Mother n/a		
Spouse NGUYEN VAN BE	1/2/30, Viet Nam	Re-education camp, Hanoi
Date(s)/Place(s) of Marriage(s) and/or Divorce(s) October 18, 1969, VN		

SECTION IV:

List ALL your Children (living, deceased, missing; blood, step, half, adopted)

NAME and AKA	Sex	Place/Date of Birth if known	Present Location/Address if known
NGUYEN PHUC THUE	M	9-26-57, VN	
NGUYEN THI MINH PHUONG	F	5-9-61, VN	
NGUYEN THI MINH CHAU	F	10-16-59, VN	037, Lo T, Chung cu Ngo Gia Tu, Quan 10 TP Ho Chi Minh, VN


SECTION V:

List ALL your Brothers & Sisters (living, deceased, missing; blood, step, half, adopted)

NAME	Sex	Place/Date of Birth	Present Location/Address
KHUC CHANH TAM	M	1929, VN	TP Ho Chi Minh, VN
KHUC CHANH TAI(d)	M	1932, VN	deceased
KHUC MINH THU	F	1934, VN	
KHUC MINH TIET	F	1931, VN	
KHUC CHANH THONG	M	1936, VN	
KHUC MINH THAI	F	1945, VN	TP HochiMinh, VN

SECTION VI: Additions/Explanations

I swear that the information in this statement is true to the best of my knowledge, and I understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the U.S.


Your Signature

Stamp or Seal of Notary

Subscribed and sworn to before me this
21st day of March, 1988


Signature of Notary Public

My commission expires: July 1st, 1991

Name and Signature of agency representative who assisted in preparing this Affidavit:
(if applicable)

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP
(Please type or print legibly)

7A #508

Date Filed March 21, 1988

I am filing this Affidavit for the following person(s)

Date of Arrival in that country

THAILAND

2/25/87

Country of Asylum overseas

Name and AKA

Sex

Place/Date of Birth
if known

Relation
to You

Present Location
or Address

Underline family name

NGO SUU

M

1/17/41, SocTrang
Viet Nam

Friend

VNLR Platform

PO BOX 76

ARANYA PRATHET

PRACHINBURI 25120

THAILAND

Use Number for this family is: (if available) _____

NAME (and Aka)

KHUC MINH THO

Alien No. (if applicable) _____

Date of Birth

Jan. 12, 1939

Sex F

Your U.S. Immigration Status is: (check one)

Place of Birth

Sa Dec, Viet Nam

☒

U. S. Citizen

☐

Permanent Resident

☐

Refugee

☐

Asylee

☐

Other (Please explain)

Address

Phone Number (Home)

(Work)

Date you Arrived in the U.S. 1/29/77

Your country of first asylum Philippines

Agency through which you came to the U.S. USCC

Your original case No. _____

MUST INCLUDE A COPY OF BOTH SIDES OF YOUR I-94 OR YOUR PERMANENT RESIDENT ALIEN CARD (PPA Card, green card, or I-151) WITHOUT THESE DOCUMENTS, YOUR AFFIDAVIT MAY NOT BE VALID.

The purpose of this Affidavit is to verify your relationship to refugee overseas. Failure to provide complete and accurate information may impede the admission of requested relatives to the U.S. If information is unknown to you, indicate "unknown". If anyone uses an alias, provide it. If anyone is deceased or their present location is unknown, please indicate. Be sure to include all relatives as specified, anywhere in the world, living, deceased, or missing. Use the space marked "Additions/Explanations" to explain any unusual relationships including adopted, half, or step relatives.